

252649-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Apparat tad-dawl mas-soqfa jew mal-ħitan – Arbeiten an der Beleuchtung div. Standorte (LED)

OJ S 72/2026 14/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Email: karen.leppien@buecherhallen.de

Tip legali tax-xerrej: Organizzazzjoni li tagħti kuntratt issussidjat minn awtorità kontraenti

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Arbeiten an der Beleuchtung div. Standorte (LED)

Deskrizzjoni: Vertragsgegenstand ist die Erbringung von Liefer- und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der in den Objekten der Auftraggeberin (AG) befindlichen Beleuchtung.

Identifikatur tal-proċedura: aba5928c-05b8-4510-b7ec-25bd44cf8b52

Identifikatur intern: 26-034

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31524000 Apparat tad-dawl mas-soqfa jew mal-ħitan

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31527000 Spotlights, 31521000 Lampi, 45316000 Xogħol ta' l-installazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjalar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hühnerposten 1

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20097

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Standorte sind in den jeweiligen Leistungsverzeichnissen genannt.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 398 100,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DCAMF6M#

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik an den Standorten

Barmbek, Dehnhäide, Lokstedt und Harburg

Deskrizzjoni: Los 1: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik an den Standorten Barmbek, Dehnhäide, Lokstedt und Harburg Los 2: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik in Büro- und Gruppenräumen am Standort Neugraben. Los 3: Erneuerung älterer LED-Bestandsbeleuchtung der in den Standorten Alstertal, Neuallermöhe und Winterhude sowie anteiliger Tausch sonstiger Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik in Winterhude; Der Umfang der Lose betrifft ebenfalls bei Bedarf die Erneuerung und Ergänzung der vorhandenen KNX-Steuerung, die entsprechend zu erweitern ist, teilweise im laufenden Betrieb (unter Publikumsverkehr). Identifikatur intern: 26-034.1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31524000 Apparat tad-dawl mas-soqfa jew mal-ħitan

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31527000 Spotlights, 31521000 Lampi, 45316000 Xogħol ta' l-istallazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjalar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hühnerposten 1

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20097

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Standorte sind in den jeweiligen Leistungsverzeichnissen genannt.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 10/08/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 29/01/2027

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 270 700,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter macht Angaben gemäß §§ 45 Abs. 1 Nr.1 i.V. m. Abs. 4 Nr. 4 VgV über den Gesamtnettoumsatz des Bieters und den Nettoumsatz für die mit der Ausschreibung geforderten Leistungen vergleichbaren Leistungen in den Geschäftsjahren 2023, 2024 und 2025. Hierbei ist ein Mindestjahresumsatz für das Unternehmen von EUR 550.000,00 je abgeschlossenes Geschäftsjahr gefordert. Zum Nachweis kann der Bieter ebenfalls auf eine entsprechende Eintragung in einem anerkannten Präqualifizierungssystem verweisen, soweit die geforderten Eignungskriterien dort abgebildet sind.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Gesamtpreis

Deskrizzjoni: Gesamtnettopreis für Lieferung und Dienstleistung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: (1) Für die Vertragserfüllung kann die AG eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent der Netto-Auftragssumme und für die Erfüllung von Mängelansprüchen eine Sicherheit in Höhe von drei Prozent der Netto-Auftragssumme verlangen. Nach Feststellung der Abrechnungssumme ist diese maßgeblich.

Sicherheitsbeträge werden auf volle 10,00 Euro nach unten abgerundet. (2) Leistet der AN die Sicherheit nicht binnen 18 Werktagen nach Zuschlagserteilung, behält die AG zehn Prozent von jeder Abschlagszahlung ein, bis die Höhe der Sicherheit erreicht ist. Leistet der AN keine Abschlagszahlungen, behält die AG die Sicherheit von der Abrechnungssumme ein. (3) Die AG gibt die Sicherheit nach Ablauf der Verjährungsfrist für Mängelansprüche frei, wenn während dieser Frist keine Mängel festgestellt werden. Werden Mängel vor Fristablauf festgestellt, bleibt die Sicherheit bis zur Mängelbeseitigung gesperrt. (4) Die Vergütung erfolgt auf der Grundlage des beauftragten Angebots des AN im Vergabeverfahren. Zusätzliche Kosten und Preiserhöhungen sind ausgeschlossen. (8) Kommt der AN seinen Pflichten zur Vorlage von Unterlagen bzw. Nachweisen nicht vollständig nach, ist die AG berechtigt, je fehlender Unterlage - auch für vom AN eingesetzte Nachunternehmer - einen Betrag von 4.000,00 EUR einzubehalten.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/05/2026 22:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 15 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich gem. § 56 Abs. 2 Satz 2 VgV vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Es gelten die im angehängten Terminplan genannten Einzelfristen für die Ausführung. Die Auftraggeberin behält sich vor, in der Anlage nicht datierte Zeitpunkte (Beginn und Ende der Ausführungsfrist und etwaiger Einzelfristen) im Zuschlagsschreiben datumsmäßig festzulegen. (2) Nach Zuschlag erfolgt eine technische Klarstellung und Bestellfreigabe innerhalb von zwei Wochen. Die tatsächlichen Ausführungsfristen konkretisieren AG und AN unmittelbar nach Beauftragung. Die Lieferzeit beträgt max. 6 Wochen nach technischer Klarstellung/Zeichnungsfreigabe, so dass die Montagezeit spätestens 6 Wochen nach Klarstellung/Zeichnungsfreigabe beginnt.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: (3) Alle Leistungen werden nach tatsächlich erbrachter Leistung abgerechnet, Dienstleistungen werden nach Stundenlöhnen vergütet, Lieferleistungen nach Einheitspreisen. Alle Preise sind als Nettopreise zu kalkulieren, die Mehrwertsteuer ist mit dem gültigen Prozentsatz gesondert auszuweisen und erst in der Gesamtsumme dieses Gewerkes zu erfassen. Aufmaß und Abrechnung erfolgen nach einem vom Unternehmer aufzustellenden prüfbaren Aufmaß unter Zuordnung der LV-Positionen entsprechend § 14 und 15 VOL/B neueste Fassung. Die jeweiligen Aufmäße sind den entsprechenden Abschlagsrechnungen beizulegen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik in Büro- und Gruppenräumen am Standort Neugraben

Deskrizzjoni: Los 1: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik an den Standorten Barmbek, Dehnhaide, Lokstedt und Harburg Los 2: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik in Büro- und Gruppenräumen am Standort Neugraben. Los 3: Erneuerung älterer LED-Bestandsbeleuchtung der in den Standorten Alstertal, Neuallermöhe und Winterhude sowie anteiliger Tausch sonstiger Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik in Winterhude; Der Umfang der Lose betrifft ebenfalls bei Bedarf die Erneuerung und Ergänzung der vorhandenen KNX-Steuerung, die entsprechend zu erweitern ist, teilweise im laufenden Betrieb (unter Publikumsverkehr). Identifikatur intern: 26-034.2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31524000 Apparat tad-dawl mas-soqfa jew mal-ħitan

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31527000 Spotlights, 31521000 Lampi, 45316000 Xogħol ta' l-istallazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjalar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hühnerposten 1

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20097

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Standorte sind in den jeweiligen Leistungsverzeichnissen genannt.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 10/08/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 29/01/2027

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 7 800,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage eines aktuellen (nicht älter als 6 Monate vor dem Datum der EU-Bekanntmachung dieses Vergabeverfahrens) Auszugs aus dem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis einer vergleichbaren Eintragung je nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist, oder Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise oder alternativ Vorlage einer gültigen und nachprüfbaren Eintragung in ein anerkanntes Präqualifizierungssystem (<https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>, sofern die dort hinterlegten Nachweise die geforderten Angaben vollständig abdecken. Die von der Präqualifizierung nicht erfassten Angaben, Nachweise und Unterlagen bleiben weiterhin vorzulegen)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat mindestens drei geeignete Referenzaufträge über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens fünf Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Liefer- beziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (nebst Benennung von Person und deren Erreichbarkeit (telefonisch und per E-Mail) anzugeben

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Gesamtpreis

Deskrizzjoni: Gesamtnettopreis für Lieferung und Dienstleistung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: (1) Für die Vertragserfüllung kann die AG eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent der Netto-Auftragssumme und für die Erfüllung von Mängelansprüchen eine Sicherheit in Höhe von drei Prozent der Netto-Auftragssumme verlangen. Nach Feststellung der Abrechnungssumme ist diese maßgeblich.

Sicherheitsbeträge werden auf volle 10,00 Euro nach unten abgerundet. (2) Leistet der AN die Sicherheit nicht binnen 18 Werktagen nach Zuschlagserteilung, behält die AG zehn Prozent von jeder Abschlagszahlung ein, bis die Höhe der Sicherheit erreicht ist. Leistet der AN keine Abschlagszahlungen, behält die AG die Sicherheit von der Abrechnungssumme ein. (3) Die AG gibt die Sicherheit nach Ablauf der Verjährungsfrist für Mängelansprüche frei, wenn während dieser Frist keine Mängel festgestellt werden. Werden Mängel vor Fristablauf festgestellt, bleibt die Sicherheit bis zur Mängelbeseitigung gesperrt. (4) Die Vergütung erfolgt auf der Grundlage des beauftragten Angebots des AN im Vergabeverfahren. Zusätzliche Kosten und Preiserhöhungen sind ausgeschlossen. (8) Kommt der AN seinen Pflichten zur Vorlage von Unterlagen bzw. Nachweisen nicht vollständig nach, ist die AG berechtigt, je fehlender Unterlage - auch für vom AN eingesetzte Nachunternehmer - einen Betrag von 4.000,00 EUR einzubehalten.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/05/2026 22:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 15 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich gem. § 56 Abs. 2 Satz 2 VgV vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Es gelten die im angehängten Terminplan genannten Einzelfristen für die Ausführung. Die Auftraggeberin behält sich vor, in der Anlage nicht datierte Zeitpunkte (Beginn und Ende der Ausführungsfrist und etwaiger Einzelfristen) im Zuschlagsschreiben datumsmäßig festzulegen. (2) Nach Zuschlag erfolgt eine technische Klarstellung und Bestellfreigabe innerhalb von zwei Wochen. Die tatsächlichen Ausführungsfristen konkretisieren AG und AN unmittelbar nach Beauftragung. Die Lieferzeit beträgt max. 6 Wochen nach technischer Klarstellung/Zeichnungsfreigabe, so dass die Montagezeit spätestens 6 Wochen nach Klarstellung/Zeichnungsfreigabe beginnt.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: (3) Alle Leistungen werden nach tatsächlich erbrachter Leistung abgerechnet, Dienstleistungen werden nach Stundenlöhnen vergütet, Lieferleistungen nach Einheitspreisen. Alle Preise sind als Nettopreise zu kalkulieren, die Mehrwertsteuer ist mit dem gültigen Prozentsatz gesondert auszuweisen und erst in der Gesamtsumme dieses Gewerkes zu erfassen. Aufmaß und Abrechnung erfolgen nach einem vom Unternehmer aufzustellenden prüfbaren Aufmaß unter Zuordnung der LV-Positionen entsprechend § 14 und 15 VOL/B neueste Fassung. Die jeweiligen Aufmäße sind den entsprechenden Abschlagsrechnungen beizulegen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeipazzjoni: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Tausch älterer LED-Bestandsbeleuchtung der in den Standorten Alstertal, Neuallermöhe und Winterhude sowie anteiliger Tausch sonstiger Beleuchtungstechnik in Winterhude

Deskrizzjoni: Los 1: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik an den Standorten Barmbek, Dehnhaide, Lokstedt und Harburg Los 2: Tausch der Beleuchtungstechnik gegen moderne LED-Technik in Büro- und Gruppenräumen am Standort Neugraben. Los 3: Erneuerung älterer LED-Bestandsbeleuchtung der in den Standorten Alstertal, Neuallermöhe und Winterhude sowie anteiliger Tausch sonstiger Beleuchtungstechnik gegen morderne LED-Technik in Winterhude; Der Umfang der Lose betrifft ebenfalls bei Bedarf die Erneuerung und Ergänzung der vorhandenen KNX-Steuerung, die entsprechend zu erweitern ist, teilweise im laufenden Betrieb (unter Publikumsverkehr). Identifikatur intern: 26-034.3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31524000 Apparat tad-dawl mas-soqfa jew mal-ħitan

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31527000 Spotlights, 31521000 Lampi, 45316000 Xogħol ta' l-istallazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjalar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hühnerposten 1

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20097

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Standorte sind in den jeweiligen Leistungsverzeichnissen genannt.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 10/08/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 29/01/2027

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 119 700,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter macht Angaben gemäß §§ 45 Abs. 1 Nr.1 i.V. m. Abs. 4 Nr. 4 VgV über den Gesamtnettoumsatz des Bieters und den Nettoumsatz für die mit der Ausschreibung geforderten Leistungen vergleichbaren Leistungen in den Geschäftsjahren 2023, 2024 und 2025. Hierbei ist ein Mindestjahresumsatz für Los 3 von EUR 250.000,00 je abgeschlossenes Geschäftsjahr gefordert. Zum Nachweis kann der Bieter ebenfalls auf eine entsprechende Eintragung in einem anerkannten Präqualifizierungssystem verweisen, soweit die geforderten Eignungskriterien dort abgebildet sind.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Gesamtpreis

Deskrizzjoni: Gesamtnettopreis für Lieferung und Dienstleistung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DCAMF6M>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: (1) Für die Vertragserfüllung kann die AG eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent der Netto-Auftragssumme und für die Erfüllung von Mängelansprüchen eine Sicherheit in Höhe von drei Prozent der Netto-Auftragssumme verlangen. Nach Feststellung der Abrechnungssumme ist diese maßgeblich.

Sicherheitsbeträge werden auf volle 10,00 Euro nach unten abgerundet. (2) Leistet der AN die Sicherheit nicht binnen 18 Werktagen nach Zuschlagserteilung, behält die AG zehn Prozent von jeder Abschlagszahlung ein, bis die Höhe der Sicherheit erreicht ist. Leistet der AN keine Abschlagszahlungen, behält die AG die Sicherheit von der Abrechnungssumme ein. (3) Die AG gibt die Sicherheit nach Ablauf der Verjährungsfrist für Mängelansprüche frei, wenn während dieser Frist keine Mängel festgestellt werden. Werden Mängel vor Fristablauf festgestellt, bleibt die Sicherheit bis zur Mängelbeseitigung gesperrt. (4) Die Vergütung erfolgt auf der Grundlage des beauftragten Angebots des AN im Vergabeverfahren. Zusätzliche Kosten und Preiserhöhungen sind ausgeschlossen. (8) Kommt der AN seinen Pflichten zur Vorlage von Unterlagen bzw. Nachweisen nicht vollständig nach, ist die AG berechtigt, je fehlender Unterlage - auch für vom AN eingesetzte Nachunternehmer - einen Betrag von 4.000,00 EUR einzubehalten.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/05/2026 22:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 15 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich gem. § 56 Abs. 2 Satz 2 VgV vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: (1) Es gelten die im angehängten Terminplan genannten Einzelfristen für die Ausführung. Die Auftraggeberin behält sich vor, in der Anlage nicht datierte Zeitpunkte (Beginn und Ende der Ausführungsfrist und etwaiger Einzelfristen) im Zuschlagsschreiben datumsmäßig festzulegen. (2) Nach Zuschlag erfolgt eine technische Klarstellung und Bestellfreigabe innerhalb von zwei Wochen. Die tatsächlichen Ausführungsfristen konkretisieren AG und AN unmittelbar nach Beauftragung. Die Lieferzeit beträgt max. 6 Wochen nach technischer Klarstellung/Zeichnungsfreigabe, so dass die Montagezeit spätestens 6 Wochen nach Klarstellung/Zeichnungsfreigabe beginnt.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: (3) Alle Leistungen werden nach tatsächlich erbrachter Leistung abgerechnet, Dienstleistungen werden nach Stundenlöhnen vergütet, Lieferleistungen nach Einheitspreisen. Alle Preise sind als Nettopreise zu kalkulieren, die Mehrwertsteuer ist mit dem gültigen Prozentsatz gesondert auszuweisen und erst in der Gesamtsumme dieses Gewerkes zu erfassen. Aufmaß und Abrechnung erfolgen nach einem vom Unternehmer aufzustellenden prüfbareren Aufmaß unter Zuordnung der LV-Positionen entsprechend § 14 und 15 VOL/B neueste Fassung. Die jeweiligen Aufmäße sind den entsprechenden Abschlagsrechnungen beizulegen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Numru tar-reġistrazzjoni: DE118714793

Indirizz postali: Hühnerposten 1

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20097

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabestelle

Email: karen.leppien@buecherhallen.de

Telefown: 040426064540

Indirizz tal-internet: <https://www.buecherhallen.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.buecherhallen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Numru tar-reġistrazzjoni: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10

Indirizz postali: Postfach 30 17 41

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20606

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Rechts- und Abgabenabteilung

Email: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefown: +49 40428231690

Indirizz tal-internet: <https://www.hamburg.de/service/info/11725152/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

33c53725-75f7-4860-bc38-10875a1901a2-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Unvollständige Unterlagenliste und fehlerhafte Anlagenbenennung

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Die Liste der einzureichenden Unterlagen in der Aufforderung zur Angebotsabgabe war unvollständig und auch die Bezeichnung bestimmter Anlagen war fehlerhaft. Im korrigierten Dokument sind die Änderungen markiert.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 01d0eda8-39dc-4b36-be66-01e6bc5cd6c3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/04/2026 17:00:51 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 252649-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 72/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 14/04/2026